

Proficiat met de aankoop van deze unieke Vincent Sheppard tafel.

Hoewel u jarenlang plezier zal hebben van deze duurzame eiken tafel, betekent dit niet dat ze volledig onderhoudsvrij is.

We raden u aan om dit natuurlijk product met zorg te behandelen, schoon te maken en op regelmatige basis te onderhouden met speciek daarvoor bestemde producten.

Variaties in de houttextuur en houtkleur, knopen en andere natuurlijke houtkarakteristieken zijn eigen aan massief hout en wij geloven dan ook dat deze kleine 'imperfecties' alleen maar bijdragen tot de charme en authenticiteit van uw tafel.

### OVER HOUT

Hout is onderhevig aan luchtvochtigheid. Hou daarom rekening met volgende richtlijnen.



Aanbevolen luchtvochtigheid: tussen 40% en 60%



Ideale kamertemperatuur: 21° overdag en minimum 14° 's nachts. Vermijd blootstelling aan extreme temperaturen. Plaats uw tafel niet in de nabijheid van verwarmingselementen, extreem gekoelde ruimtes of in een vochtige omgeving.



Net zoals elk ander natuurlijk materiaal, zal ook hout na verloop van tijd verkleuren (donkerder worden of vergelen). Het is daarom belangrijk om uw tafel af te schermen van direct zonlicht en om voorwerpen die zich op uw tafel bevinden regelmatig te verplaatsen om kleurverschillen te voorkomen. Eventuele kleurverschillen die na verloop van tijd toch kunnen optreden hebben echter geen invloed op de duurzaamheid/functionality van uw tafel.



Gebruik bij voorkeur placemats om te voorkomen dat hete potten en pannen, gekoelde glazen en flessen sporen nalaten op uw tafel.

### OVER VERNIS



Onze verniste tafels zijn afgewerkt met hoog kwalitatief watergebaseerd polyurethaanlak ter bescherming van hout en heeft een uitstekende chemische en mechanische bestendigheid. Reinig met een milde oplossing van water en natuurlijk zeep.

Nous vous félicitons pour votre achat !

Vous venez d'acquérir une table en chêne Vincent Sheppard exclusive, de qualité supérieure et surtout durable.

Cette table vous servira de nombreuses années, ce qui toutefois ne signifie pas qu'elle ne nécessite aucun entretien. Veuillez traiter ce produit naturel avec soin, le garder dans un bon état de propreté.

Les variations au niveau du grain et de la couleur du bois et de ses nœuds et autres caractéristiques naturelles sont inhérentes au bois massif. Nous pensons que ce sont justement ces imperfections qui font le charme de votre table.

### EN CE QUI CONCERNE LE BOIS

Le bois continue d'absorber et de libérer l'humidité tout au long de sa vie. De ce fait, nous vous invitons à respecter les recommandations suivantes :



Degré d'humidité conseillé dans la pièce : de 40 % à 60 %.



Température idéale de la pièce : 21 °C pendant la journée, ne pas la laisser descendre sous 14 °C la nuit. Évitez toute exposition à des conditions extrêmes. Ne placez pas votre meuble à proximité de sources de chaleur et dans des espaces fortement climatisés ou des environnements humides.



Comme tout matériau naturel, le bois foncera ou jaunira au fil du temps. Il est donc conseillé de protéger votre meuble de la lumière directe du soleil et de déplacer, de temps à autre, les objets qui y sont posés pour prévenir les différences de couleur. Les changements de couleur n'affecteront de toute façon d'aucune manière la durabilité et la fonctionnalité de votre meuble.



Utilisez des sets de table pour éviter que des marmites ou des poêles chaudes et des verres ou des bouteilles froids ne laissent des marques sur le meuble.

### EN CE QUI CONCERNE VERNI



Nos tables en vernis sont finis avec un vernis polyuréthane à base d'eau de haute qualité pour la protection de bois et possède une excellence résistance chimique et mécanique. Nettoyer à l'aide d'une douce solution liquide composée d'eau et de savon naturel.

Congratulations on your purchase!

You have bought a unique Vincent Sheppard table made of high-quality and above all durable oak. This table will serve you for many years. However, this does not mean it's maintenance free. Please treat this natural product with care, keep it clean and follow some instructions below.

Variations in wood grain and color, knots and other naturally occurring characteristics are inherent to solid wood. We believe that these imperfections contribute to the charm of your table.

### ABOUT WOOD

Wood continues to absorb and release humidity throughout its life. Therefore please pay attention to the following guidelines:



Recommended humidity in the room: between 40% and 60%



Ideal room temperature: 21°C during the day, not below 14°C at night. Avoid exposure to extreme conditions. Don't put your furniture near heating sources, highly air-conditioned spaces or humid environments.



Like any natural material, wood will darken or yellow during its lifetime. Therefore it is recommended to shield your furniture from direct sunlight and to move objects placed on the furniture from time to time, to prevent color differences. Nevertheless, changes in color do not in any way affect your furniture's durability or functionality.



Use placemats to prevent hot pots, pans and cold glasses or bottles from leaving marks on the furniture.

### ABOUT VARNISH



Our varnished tables are finished with a high performance, water-based, polyurethane lacquer for the protection of the wood and has an excellent chemical and mechanical resistance. Clean with a mild solution of water and natural soap.

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben einen einzigartigen Vincent Sheppard-Tisch aus hochwertiger und vor allem langlebiger Eiche gekauft. Dieser Tisch wird Ihnen jahrelang Freude bereiten. Das bedeutet jedoch nicht, dass Sie ihn nicht pflegen sollten. Behandeln Sie dieses natürliche Produkt bitte sorgfältig, sorgen Sie dafür, dass es sauber bleibt und beachten Sie dann die Anweisungen unten. Änderungen der Holzmaserung und Farbe, Äste und weitere natürlich auftretende Merkmale sind typisch für Vollholz. Wir sind der festen Überzeugung, dass gerade diese Unvollkommenheiten zum Charme Ihres Tisches beitragen.

### ZUM HOLZ

Holz absorbiert ständig Feuchtigkeit und lässt sie im Laufe seines Lebens wieder verdampfen. Beachten Sie dazu bitte die folgenden Richtlinien:



Empfohlene Umgebungsfeuchtigkeit: zwischen 40 % und 60 %.



Ideale Zimmertemperatur: 21°C tagsüber, nicht niedriger als 14°C nachts. Vermeiden Sie extreme Bedingungen. Stellen Sie Ihre Möbel nicht neben Heizquellen, in stark klimatisierte Räume oder in eine feuchte Umgebung.



Wie alle natürlichen Materialien, wird Holz dunkler oder gelb im Lauf seiner Lebensdauer. Dafür empfiehlt es sich, Ihre Möbel vor direktem Sonnenlicht abzusichern und Gegenstände auf den Möbeln regelmäßig zu versetzen, um Farbdifferenzen zu vermeiden. Trotzdem beeinflussen Farbänderungen in keiner Weise die Beständigkeit oder Funktionsfähigkeit Ihrer Möbel.



Verwenden Sie Untersetzer, um zu vermeiden, dass heiße Töpfe, Pfannen und kalte Gläser oder Flaschen Abdrücke auf den Möbeln hinterlassen.

### ZUM LACK



Unsere lackierten Tische sind mit einem hochwertigen wasserbasierten Polyurethanlack auf Wasserbasis behandelt, der das Holz schützt und eine hervorragende chemische und mechanische Beständigkeit bietet. Mit einer sanften Lösung von Wasser und natürlicher Seife reinigen.